

**HOJA DE SEGURIDAD DE MATERIALES**  
**Kimitek S.A.**

PÁGINA 1 de 5  
FECHA DE REVISIÓN: 19 de marzo de 2015 – REV. 1

---

**SECCIÓN 1 PRODUCTO QUÍMICO E IDENTIFICACIÓN DE LA COMPAÑÍA**

---

**NOMBRE DEL PRODUCTO: SOLDIEL (Solvente Dieléctrico)    NÚMERO O.N.U.: contiene 1299 y 2831**

**NOMBRE QUÍMICO:** no aplicable

**FAMILIA QUÍMICA:** solvente clorado

**DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:** Diluyente ignífugo, agente de limpieza de evaporación controlada.

**DIRECCIÓN DE CONTACTO:**

Kimitek S.A.  
Av. Ader 3250(1605) Munro

**NÚMEROS DE TELÉFONO PARA EMERGENCIAS:**

(8am - 5pm L - V) (54)-(11)- 4 721 0666  
PARA INFORMACION GENERAL DEL PRODUCTO LLAME A: (54)-(11) 4 721 0666

**UNIDAD DE TOXICOLOGÍA Hospital General de Agudos "J. A. Fernández", C.A.B.A.**

Tel.: (011) 4808-2655 Tel/Fax: 4801-7767. Atención a profesionales todos los días las 24 Hs.

---

**SECCIÓN 2 COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE INGREDIENTES**

---

La composición de esta mezcla puede ser información confidencial. En caso de emergencia médica, la composición le será informada al médico o asesor médico que asista el caso.

---

**SECCIÓN 3 IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS**

---

**EFFECTOS POTENCIALES SOBRE LA SALUD:**

**CONTACTO CON LOS OJOS:**

Puede causar dolor. Moderada irritación ocular y leve lesión de córnea. Los vapores pueden irritar los ojos.

**CONTACTO CON LA PIEL:**

El contacto prolongado puede irritar y producir quemaduras. El contacto repetido puede causar resecamiento y descamación de la piel. El contacto extensivo, por ejemplo inmersión, puede causar sensación de quemadura intensa, seguida de sensación de frío y adormecimiento que subsiste después del contacto.

**INHALACIÓN:**

Puede causar embriaguez, agitación, vértigo, náuseas, vómitos. A muy altas concentraciones puede causar somnolencia y riesgo de narcosis profunda.

**INGESTIÓN:**

Puede causar irritación ligera de boca y garganta, náuseas, vómitos, calambres abdominales, y diarrea. Embriaguez, agitación, vértigo y somnolencia. La ingestión de cantidades importantes durante la manipulación normal causa daño severo. Si durante la ingestión pasa al sistema respiratorio se absorbe rápidamente en los pulmones y puede afectar otros órganos del cuerpo.

---

**SECCIÓN 4 MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS**

---

**CONTACTO CON LOS OJOS:**

Lavarlos inmediatamente con abundante agua durante 15 min., manteniendo los párpados separados. Consultar a un oftalmólogo.

# HOJA DE SEGURIDAD DE MATERIALES

## Kimitek S.A.

PÁGINA

2 de 5

FECHA DE REVISIÓN: 19 de marzo de 2015 – REV. 1

---

### **CONTACTO CON LA PIEL:**

Despojar al accidentado del calzado y ropa impregnada con el producto y lavar las partes afectadas con abundante agua. Consultar a un médico.

### **INHALACIÓN:**

Trasladar a la persona al aire libre. Si no respira suministre respiración artificial. Si la respiración es dificultosa, se debe suministrar oxígeno medicinal bajo la supervisión de personal calificado. Consulte a un médico o transporte al afectado a un hospital tan rápido como sea posible.

### **INGESTIÓN:**

Si la persona esta consciente hacer que se enjuague la boca. NO hacer vomitar, evitar el enfriamiento. Si esta inconsciente, aflojar la ropa, acostarlo sobre su costado izquierdo, administrar oxígeno. Consultar inmediatamente al médico.

### **RECOMENDACIONES PARA EL MÉDICO:**

Como en caso de inhalación puede darse una rápida absorción a través de los pulmones y causar efectos sistémicos, la decisión de inducir o no al vómito debe ser tomada por un médico. Para efectuar lavado de estómago se sugiere control endotraqueal y/o esofágico. El peligro de aspiración pulmonar debe ser sopesado contra la toxicidad cuando se evalúe el lavado de estómago. Si se presentan quemaduras trátelas como quemaduras por calor luego de decontaminarlas. La exposición puede causar la irritabilidad del miocardio. No administrar drogas simpaticomiméticas a menos que se considere absolutamente necesario. No existe antídoto específico. El tratamiento se basa en el criterio médico de acuerdo a las reacciones del paciente. La carboxihemoglobinemia producida puede agravar cualquier condición preexistente de sensibilidad a una disminución de oxígeno disponible, tal como una enfermedad crónica de los pulmones, enfermedad de las arterias coronarias o anemia.

---

## **SECCIÓN 5 MEDIDAS DE CONTROL DE INCENDIOS**

---

### **PELIGRO GENERAL:**

Se descompone en productos inflamables y tóxicos a altas temperaturas.

### **CONTROL DE INCENDIOS:**

Use agua en neblina para enfriar las superficies expuestas al fuego. Proteger al personal con máscara y manta ignífuga. Detenga el flujo de material "combustible" al fuego. Extinguir el fuego con espuma o polvo químico. En caso de imposibilidad de extinguir el fuego intentar que el combustible se consuma en forma controlada. En caso de que ninguna fuga o derrame se haya encendido, aplique agua en forma de neblina para dispersar los vapores. En caso de derrame cubrirlo con espuma.

### **PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN BAJO CONDICIONES DE FUEGO:**

Fosgeno, cloro, cloruro de hidrógeno, monóxido de carbono, anhídrido carbónico.

---

## **SECCIÓN 6 MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL**

---

### **DERRAME EN TIERRA:**

En el caso de derrames pequeños, se emplean procedimientos de limpieza; en el caso de derrames grandes se emplean procedimientos de contención y limpieza. Si éstos se producen en áreas públicas, se notifica a las autoridades Impedir la entrada del líquido a las coladeras, arroyuelos y zonas bajas. Contener el líquido derramado con arena o tierra. No utilizar materiales absorbentes combustibles como aserrín. Recuperar mediante bombeo (emplear una bomba manual o a prueba de explosión). Consulte a un experto en la recuperación del material y asegúrese de cumplir con los procedimientos, normas y regulaciones de las autoridades locales.

### **DERRAME EN AGUA:**

Eliminar fuentes de calentamiento. Avise a los ocupantes de embarcaciones y áreas costeras cercanas solicitándoles que se mantengan alejados. Se extrae de la superficie con absorbentes adecuados. Si está permitido por las autoridades locales y del medio ambiente, pueden ser utilizados materiales dispersantes en aguas abiertas. Consulte a un experto en disposición de productos recuperados y asegúrese de actuar conforme a lo dispuesto en las reglamentaciones y normas de las autoridades locales.

---

## **SECCIÓN 7 ALMACENAMIENTO Y MANEJO**

---

# HOJA DE SEGURIDAD DE MATERIALES

## Kimitek S.A.

PÁGINA 3 de 5  
FECHA DE REVISIÓN: 19 de marzo de 2015 – REV. 1

---

### PELIGRO DE ACUMULACION ELECTROSTATICA:

Existe peligro de acumulación electrostática, por ejemplo durante el bombeo. Las descargas electrostáticas pueden causar incendios. Utilice el procedimiento adecuado para conectar a tierra.

Información adicional acerca del manejo de productos con posible acumulación estática puede ser solicitada al American Petroleum Institute (API). Práctica Recomendada 2003 (API Recommended Practice 2003), titulada "Protección contra igniciones debidas a la acumulación de electricidad estática, rayos y corrientes aisladas" (American Petroleum Institute 1220 L Street Northwest, Washington, D.C. 20005 U.S.A.) a la "National Fire Protection Association" (NFPA) solicitando la NFPA 77, titulada "Electricidad Estática" (National Fire Protection Association, 1 Battery march Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269-9101).

**TEMPERATURA DE ALMACENAMIENTO:** Ambiente

**TEMPERATURA DE CARGA/DESCARGA:** Ambiente

**PRESION DE ALMACENAMIENTO/TRANSPORTE:** atmosférica normal

**VISCOSIDAD DE CARGA/DESCARGA:** No disponible

### ALMACENAMIENTO Y MANEJO:

Mantenga cerrado el recipiente. Maneje y abra los recipientes con cuidado. Almacene en un lugar fresco, seco, bien ventilado, alejado de los materiales incompatibles. No almacene en contenedores, de aluminio, cinc, o aleaciones que los contengan. NO maneje o almacene el material cerca de llamas abiertas, calor u otras fuentes de ignición. Proteja el material de la luz directa del sol. Para evitar emisiones incontroladas ventee los vapores de los contenedores a los tanques de almacenamiento. El material puede acumular cargas estáticas, las cuales pueden provocar una chispa eléctrica (fuente de ignición). Use conexión eléctrica adecuada y / o procedimientos adecuados de conexión a tierra. No presurice, corte, caliente o suelde los recipientes que contengan producto. Los recipientes vacíos podrían contener residuos inflamables. NO reutilice los recipientes vacíos sin la limpieza y el reacondicionamiento apropiado.

---

## SECCIÓN 8 CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### CONTROLES DE EXPOSICIÓN:

Se recomienda el uso de ventilación forzada cuando se lo utilice en recintos cerrados, cuando se caliente por encima de la temperatura ambiente, o se agite. Se debe usar equipo de ventilación a prueba de explosiones. Límite de exposición (Argentina)= 100 ppm de Cloruro de Metileno TWA (Ley 19587 decreto 351/79)

### PROTECCIÓN PERSONAL:

En el caso de sistemas abiertos, donde es posible el contacto del producto con el operador, utilizar indumentaria con mangas largas, guantes resistentes a solventes orgánicos y anteojos de seguridad con protección lateral. Donde la concentración de vapores en el aire exceda los límites establecidos, debe utilizarse máscara de protección respiratoria.

---

## SECCIÓN 9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

---

Apariencia:	Líquido límpido, incoloro, muy volátil.
Punto de ebullición:	74°C
Punto de congelación:	-23°C a -30°C
Densidad (20 °C):	1,01 g/cm <sup>3</sup> a 20°C / 68°F
Densidad de vapor (aire=1):	no determinado
Punto de autoignición:	material ignífugo
Límite de explosividad en aire:	no determinado
Solubilidad en agua:	insoluble

---

## SECCIÓN 10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

---

### ESTABILIDAD:

Estable bajo las condiciones de uso y almacenamiento recomendadas.

### CONDICIONES PARA EVITAR INESTABILIDAD:

**HOJA DE SEGURIDAD DE MATERIALES**  
**Kimitek S.A.**

PÁGINA 4 de 5  
FECHA DE REVISIÓN: 19 de marzo de 2015 – REV. 1

---

Evitar el contacto con la llama, arco eléctrico u otras fuentes de calor que puedan causar degradación térmica. Evitar luz solar directa. Evitar temperaturas superiores a 45°C.

**POLIMERIZACIÓN PELIGROSA:**

No ocurrirá

**CONDICIONES PARA EVITAR POLIMERIZACIÓN PELIGROSA:**

No aplicable

**MATERIALES Y CONDICIONES PARA EVITAR INCOMPATIBILIDAD:**

El aluminio, el magnesio, sodio metálico, cinc. Puede reaccionar con las aminas, oxidantes o reductores fuertes.

**PRODUCTOS PELIGROSOS DE DESCOMPOSICIÓN:**

Fosgeno, cloruro de hidrógeno, cloro, monóxido de carbono.

---

**SECCIÓN 11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

---

Toxicidad aguda por ingestión.

Mutagenicidad: negativa o resultados confusos en animales.

Por favor refiérase a la Sección 3 donde encontrará la información disponible sobre efectos potenciales de salud.

---

**SECCIÓN 12 INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

---

LC<sub>50</sub> dafnia/48h : 14 mg/l

LC<sub>50</sub> Salmo Gairdineri 96h: 5 mg/l

---

**SECCIÓN 13 CONSIDERACIONES DE DISPOSICIÓN FINAL**

---

Quemar en incinerador adecuado. Cualquier método de desecho debe respetar la legislación y las regulaciones locales. No arrojar en cañerías ni en fuentes de agua naturales. Por favor refiérase a las Secciones 5, 6 y 15 para información legal y de disposición final.

---

**SECCIÓN 14 INFORMACIÓN DE TRANSPORTE**

---

UN: contiene 1299 y 2831      IMDG: Clase 6.1  
Pack. group III

ADR:Clase 6.1                      RID: Clase 6.1  
Item 15(c)                          Item 15(c)

---

**SECCIÓN 15 REGULACIONES**

---

Clasificación:	NOCIVO
Signos de advertencia:	NOCIVO (Xn)
Frases-R    R40:	POSIBILIDAD DE EFECTOS IRREVERSIBLES
Frases-S    S23:	NO RESPIRAR LOS GASES/HUMOS/VAPORES/AEROSOLES.
S24/25:	EVITESE EL CONTACTO CON LOS OJOS Y LA PIEL.
S36/37:	USAR INDUMENTARIA DE PROTECCION ADECUADA.

---

**SECCIÓN 16 INFORMACIÓN ADICIONAL**

**HOJA DE SEGURIDAD DE MATERIALES**  
**Kimitek S.A.**

PÁGINA 5 de 5  
FECHA DE REVISIÓN: 19 de marzo de 2015 – REV. 1

---

**SISTEMAS DE CLASIFICACIÓN DE RIESGOS:**

Esta información es para personal entrenado en:  
Asociación Nacional de Pinturas y Recubrimientos (NPCA)  
Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos (HMIS)  
Asociación Nacional de Protección a Incendios (NFPA 704)  
Identificación de Riesgos de Fuego en Materiales

	NPCA-HMIS	NFPA 704	CLAVE
SALUD	2	2	4= severo
INFLAMABILIDAD	0	0	3= serio
REACTIVIDAD	0	0	2= moderado
			1= ligero
			0= mínimo

**PRECAUCIÓN:** Las clasificaciones de HMIS están basadas en escalas con rangos de 0-4, tomando como 1 el mínimo peligro o riesgo y el 4 representando peligros o riesgos significativos. Las clasificaciones recomendadas en HMIS no deberían usarse en lugar de un programa de comunicación de riesgos de HMIS implementado en forma completa.

---

Esta información tiene que ver con el material específico designado y puede no ser válida para tal material cuando se usa en combinación con cualquier otro material o proceso. Tal información es exacta y confiable a la fecha de recopilación, según nuestros conocimientos y creencias. Sin embargo, no se da ninguna representación, garantía o seguridad respecto a la exactitud, a la confiabilidad y a lo completo de la información. Es responsabilidad de los usuarios convencerse por si mismos de la conveniencia y lo completo de tal información para su uso en particular. No aceptamos responsabilidad legal por cualquier pérdida o daño que pueda ocurrir por el uso de esta información ni ofrecemos garantía contra la violación de patente.

---

ÚLTIMA PÁGINA